

Il était une fois, dans un joli bois bruxellois... un pays imaginaire !

Ce Royaume enchanté était peuplé de petites et grandes personnes, aux pouvoirs singuliers et magiques.

Un beau jour de printemps, quelques personnages un peu fous décidèrent de s'aventurer dans ces forêts.

made by
kids
GAZETTE

On m'appelle le Guérisseur.
Je suis amoureux de la nature et des potions magiques.



Pour eux, un seul objectif : remporter des haricots, afin de remplir leur bourse et trouver la sortie du Royaume.

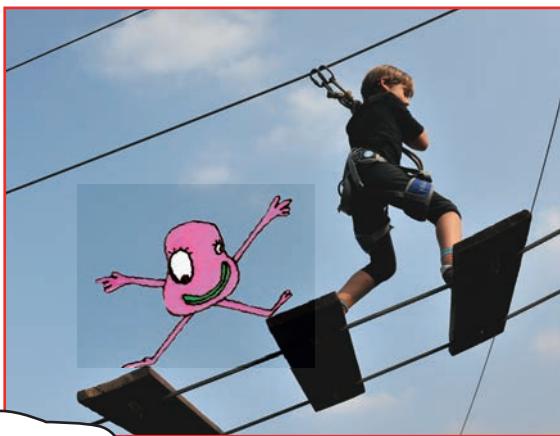


On dit que nos courageux y croisèrent une sorcière et un mage. On dit aussi qu'ils eurent à affronter de terribles épreuves afin de pouvoir continuer leur chemin.



made by kidsgazette





FR Le Sortilège est un jeu d'aventures au cœur de la forêt urbaine de Bruxelles. Une balade active en pleine nature, dans un univers médiéval. Notre conseil, préparez le jeu avec les enfants et déguisez-vous en personnages fantastiques avant la visite. Le projet souhaite sensibiliser le public à la biodiversité et propose un parcours adapté. **Une attraction purement bruxelloise, sans émission de CO₂ !** Ouvert du 15/04/2015 au 06/11/2015, les week-ends (13:00→18:30) + les mercredis et jeudis des vacances d'été (11:00→17:00)

EN The 'Sortilège' is an adventure game played in the heart of the urban jungle of Brussels. It's a nature walk – but in a medieval world. Our advice: prepare the rules of the game in advance with the kids, and come dressed up as fantasy personages. The game also raises public awareness of our precious biodiversity. **A purely Bruxellois attraction – without CO₂ emissions!** Open from 15/04/2015 to 06/11/2015, Week-ends (13:00→18:30) + Wednesdays and Thursdays of the summer vacation (11:00→17:00).

NL De Betovering is een avonturen spel middenin een bos op het grondgebied van Brussel. Een actieve wandeling door de natuur in middeleeuwse sfeer. Het wordt extra leuk als je het spel voorbereidt met je kinderen en je van tevoren verkleedt als heks, ridder, prinses of ander fabelachtig personage. De Betovering leert je met een aangepast parcours graag meer over biodiversiteit. **Een echte Brusselse en bovendien zeer milieuvriendelijke attractie!** Geopend van 15/04 tot 06/11 2015. In het weekend (13:00→18:30) + in de zomervakantie ook op woensdag- en donderdagnamiddag (11:00→17:00).

* latin classique, expression employée par Jules César: « je suis venu, j'ai vu, j'ai vaincu »